

Octubre 21, 2009

Estimados Padres de Familia o Tutores:

Existe una nueva forma de influenza en nuestra comunidad y en el mundo – la influenza H1N1 (la cual ha sido llamada también Influenza Porcina). Nuestros miembros del personal escolar están viendo enfermedades con síntomas similares a los de la influenza en todas las escuelas del distrito escolar. La Influenza H1N1 puede ser transmitida fácilmente de persona a persona. Para poder mantener la escuela abierta a los estudiantes y poder funcionar de forma normal durante esta temporada de gripe, necesitamos de la ayuda de todos ustedes. El personal de la escuela está tomando las siguientes medidas para reducir la propagación de este tipo de influenza en las escuelas de Delavan-Darien:

- *Los estudiantes están siendo vigilados durante el día para detectar síntomas similares a los de la influenza.
- *Los estudiantes con síntomas son separados de sus compañeros y enviados a casa.
- *Los estudiantes y personal con síntomas similares a los de la influenza están siendo excluidos de la escuela por un mínimo de 24 horas, o hasta que no tengan fiebre por un periodo de 24 horas sin utilizar medicamentos para reducir la fiebre.

El Distrito Escolar Delavan-Darien y el Departamento de Salud del Condado de Walworth están trabajando muy de cerca para monitorear las enfermedades parecidas a la influenza y para tomar decisiones sobre las mejores medidas a seguir por las escuelas.

Estas son algunas cosas que les pueden ayudar:

- ***No envíen a sus hijos a la escuela si están enfermos.** Cualquier estudiante que se determine que está enfermo en la escuela será enviado a casa.
- ***Mantengan a sus hijos en casa al menos durante 24 horas DESPUÉS de que haya desaparecido la fiebre sin utilizar medicamentos para reducir la fiebre.** Al mantener a los niños enfermos en casa, se reducirá el número de personas que pueden infectarse.
- * **Enseñen a los niños a lavarse las manos frecuentemente con agua tibia y jabón** por al menos 20 segundos. Ustedes pueden poner el buen ejemplo haciendo esto ustedes mismos.
- ***Conozcan los síntomas de la influenza.** Estos incluyen fiebre de más de 100 grados Fahrenheit o 37.8 grados Celsius, tos, dolor de garganta, catarro o congestión nasal, dolor de cuerpo, dolor de cabeza, y cansancio. Algunas personas también pueden experimentar vómito y diarrea con la influenza.
- *Si ustedes llaman a la escuela para reportar que su hijo / hija está enfermo /a y él o ella tiene síntomas parecidos a los de la influenza, por favor informen de esto ala secretaria.

Para obtener más información sobre la influenza en su comunidad, ustedes pueden ponerse en contacto con el Departamento de Salud del Condado de Walworth al teléfono (262) 741-3140.